

# Y Cyfarfod Llawn

---

Dyddiad y cyfarfod:  
**Dydd Mawrth, 11 Mawrth 2014**

Amser y cyfarfod:  
**13.30**

Cynulliad  
Cenedlaethol  
Cymru

National  
Assembly for  
Wales



## Pleidleisiau a Thrafodion

(185)

---

### 1 Cwestiynau i'r Prif Weinidog

Dechreuodd yr eitem am 13.30

Gofynnwyd y 7 cwestiwn cyntaf. Gwahoddodd y Llywydd arweinwyr y pleidiau i ofyn cwestiynau i'r Prif Weinidog ar ôl cwestiwn 2.

### Cwestiwn Brys

Dechreuodd yr eitem am 14.16

**Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am ganlyniadau'r modiwlau TGAU Saesneg a gafodd eu cymryd ym mis Ionawr?

### 2 Datganiad a Chyhoeddiad Busnes

Dechreuodd yr eitem am 14.38

**3 Datganiad gan y Gweinidog Cyfoeth Naturiol a Bwyd: Moderneiddio Amaethyddiaeth yng Nghymru: Systemau ar-lein i Ffermwyr**

Dechreuodd yr eitem am 14.52

**4 Datganiad gan y Gweinidog Cyllid: Cynnydd ar Wella Caffael Cyhoeddus**

Dechreuodd yr eitem am 15.27

## 5 Dadl: Yr Ail Gyllideb Atodol 2013–14

Dechreuodd yr eitem am 16.05

Gohiriwyd y bleidlais ar y cynnig o dan yr eitem hon tan y cyfnod pleidleisio.

### NDM5433 Lesley Griffiths (Wrecsam)

Cynnig bod y Cynulliad, yn unol â Rheol Sefydlog 20.30, yn cymeradwyo'r Ail Gyllideb Atodol ar gyfer y flwyddyn ariannol 2013–14 a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ac a e-bostiwyd at Aelodau'r Cynulliad ddydd Mawrth, 11 Chwefror 2014.

Cynhaliwyd pleidlais ar y cynnig:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
32	21	0	53

Derbyniwyd y cynnig.

## 6 Cynnig o dan Reol Sefydlog 26.36 i amrywio trefn ystyried gwelliannau'r Cyfnod Adrodd i'r Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru)

Dechreuodd yr eitem am 16.32

### NDM5446 Lesley Griffiths (Wrecsam)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 26.36:

Yn cytuno i waredu'r adrannau a'r atodlenni i'r Bil Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) yn y Cyfnod Adrodd yn y drefn ganlynol:

- a) adrannau 2–79
- b) atodlen 1
- c) adrannau 80 –137
- d) atodlen 2
- e) adrannau 138–173
- f) atodlen 3

g) adrannau 174 – 194

h) adran 1

i) Teitl Hir

**Derbyniwyd y cynnig yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.**

### **Cyfnod Pleidleisio**

Dechreuodd yr eitem am 16.32

### **7 Dadl Cyfnod 3 o dan Reol Sefydlog 26.44 ar y Bil Addysg (Cymru)**

Dechreuodd yr eitem am 16.33

Yn unol â Rheol Sefydlog 26.36, mae'r gwelliannau i gael eu gwaredu yn y drefn y mae'r adrannau a'r atodlenni y maent yn cyfeirio atynt yn codi yn y Bil.

**Mae'r gwelliannau wedi cael eu grwpio at ddibenion y ddadl a byddant yn cael eu trafod fel a ganlyn:**

#### **1. Enw Cyngor y Gweithlu Addysg**

20, 2, 24, 25, 26

#### **2. Nodau a swyddogaethau'r Cyngor**

21, 3, 58

#### **3. Hyfforddiant a datblygiad proffesiynol parhaus**

49, 50, 54

#### **4. Ffioedd cofrestru**

51

#### **5. Gweithdrefnau deddfwriaethol (argymhellion y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol)**

28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48

#### **6. Sefydlu a gwerthuso**

4

## 7. Swyddogaethau disgyblu

22, 5, 6, 7, 23, 10

## 8. Deddf Addysg 1996: diffiniadau

8, 9, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18

## 9. Dyddiadau gwyliau ysgol

27

## 10. Cyllid ar gyfer grantiau

52, 53, 55

## 11. Ymestyn cofrestru ar gyfer gweithwyr ieuencid

56, 57

## 12. Technegol

12

## 13. Teitl hir

19, 1

**Cynhaliwyd y pleidlais yn y drefn a nodir yn y Rhestr o Welliannau wedi'u Didoli:**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 20:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 2:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 21:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
---------	--------	----------	----------

14	13	27	54
----	----	----	----

**Gwrthodwyd gwelliant 21.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 3:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

**Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 58:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

**Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 49:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

**Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 50:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

**Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 51:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

**Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliannau 28, 29, 30, 31 a 32 ac fe'u gwaredwyd gyda'i gilydd:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliannau. Felly, gwrthodwyd y gwelliannau.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 4:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	13	14	54

Derbyniwyd gwelliant 4.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 33:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 22:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Gwardwyd gwelliannau 5, 6 a 7 gyda'i gilydd ac fe'u derbyniwyd yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.

Derbyniwyd gwelliant 8 yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.

Derbyniwyd gwelliant 9 yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 27:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 34:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 35:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
26	1	27	54

Gwrthodwyd gwelliant 35.

Gan fod gwelliant 22 wedi'i wrthod, methodd gwelliant 23.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliannau 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44 a 45 ac fe'u gwaredwyd gyda'i gilydd:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliannau. Felly, gwrthodwyd y gwelliannau.

Derbyniwyd gwelliant 10 yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 46:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Ni chynigwyd gwelliant 47.

Ni chynigwyd gwelliant 48.

Derbyniwyd gwelliant 11 yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 52:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 53:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
18	0	36	54

**Gwrthodwyd gwelliant 53.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 54:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
18	0	36	54

**Gwrthodwyd gwelliant 54.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 55:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
18	0	36	54

**Gwrthodwyd gwelliant 55.**

Cynhaliwyd pleidlais ar welliant 56:

O blaid	Ymatal	Yn erbyn	Cyfanswm
27	0	28	55

Fel sy'n ofynnol o dan Reol Sefydlog 6.20, defnyddiodd y Llywydd ei phleidlais fwrw drwy bleidleisio yn erbyn y gwelliant. Felly, gwrthodwyd y gwelliant.

**Gan fod gwelliant 56 wedi'i wrthod, methodd gwelliant 57.**

**Ni chynigwyd gwelliant 24.**

**Derbyniwyd gwelliant 12 yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.**

**Ni chynigwyd gwelliant 25.**

**Ni chynigwyd gwelliant 26.**

**Gwardwyd gwelliannau 13, 14, 15, 16, 17 a 18 gyda'i gilydd ac fe'u derbyniwyd yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.**

**Ni chynigwyd gwelliant 19.**

**Derbyniwyd gwelliant 1 yn unol â Rheol Sefydlog 12.36.**

**Barnwyd bod holl adrannau ac atodiadau'r Bil wedi'u derbyn, gan ddod â thrafodion Cyfnod 3 i ben.**



Daeth y cyfarfod i ben am 18.26

**Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am 13.30, Dydd Mercher, 12 Mawrth 2014**